THE WAY

慶祝中華人民共和國 成立七十五周年攝影比賽

Photo Contest for Celebrating the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China

路政署誠邀全港市民在十八區不同主題及設計風格的指定街景美化地點,透過從多角度欣賞香港社區街道景觀,拍攝以慶祝中華人民共和國成立七十五周年為主題的照片。

The Highways Department cordially invites members of the public to take photographs at designated locations with streetscape enhancement across the 18 districts, with different themes and design styles through which one can appreciate Hong Kong's community streetscape from different angles, while adopting celebrating the 75th anniversary of the founding of the People's Republic of China as the theme.





美化工程設計簡介

Design Description of Beautification Works

山水雲間

從空中俯瞰,整個將軍澳區包括市中心、寶琳、坑口和康城從九龍半島延伸 出來自成一角,被山環繞,亦與海相近,儼如自處於山、水與雲間。

區內的行人隧道美化工程均採用相同的設計概念,同時在細節上因應不同分 區作出切合其周邊環境的微調。

In the Midst of Hills, Water and Clouds

Viewed from the air, the entire Tseung Kwan O area covering the town centre, Po Lam, Hang Hau and LOHAS Park extends from the Kowloon Peninsula to form a corner of its own surrounded by hills and close to the sea, just like being in the midst of hills, water and clouds.

The beautification works for pedestrian subways in this area share a common design concept, with slight modifications in the details to adapt to the surrounding environment in different sub-areas.

No. 13

攝影比賽指定地點

Designated location of photo contest

横跨環保大道近康城路的行人隧道及接連的擋土牆

Subway across Wan Po Road near Lohas Park Road and adjoining retaining wall





攝影比賽指定地點
Designated location of photo contest

現場照片 On-site photo



結構編號 Structure No.

NS131 & 12SW-A/R28